

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

ÍNDICE:

Preámbulo

Artículo 1: Definiciones

Artículo 2: Ámbito de aplicación y objeto

Artículo 3: Celebración del contrato (oferta, confirmación y aceptación)

Artículo 4: Compromisos del Cliente y Registro

Artículo 5: Disponibilidad de los Productos

Artículo 6: Pedido

Artículo 7: Suscripción

Artículo 8: Reserva de Propiedad

Artículo 9: Derechos concedidos

Artículo 10: Condiciones financieras

Artículo 11: Derecho de desistimiento

Artículo 12: Responsabilidad, garantía legal y limitaciones de responsabilidad/garantía

Artículo 13: Protección de datos personales

Artículo 14: Varios

Artículo 15: Ley aplicable y litigios

PREÁMBULO

NEXWAY SASU, con domicilio en 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia, sociedad con un capital de 1.814.985,00 €, inscrita en el Registro Mercantil de Nîmes con el número B 440 953 859, en lo sucesivo denominada «NEXWAY» o «Nosotros», es una empresa de comercio electrónico que opera a escala internacional.

La distribución digital de software y otros Productos descargables o físicos en este Sitio web ha sido confiada a NEXWAY.

Las presentes condiciones generales de venta definen las condiciones aplicables a la venta por parte de NEXWAY de los productos vendidos en este sitio web (en adelante, el «Sitio»). Se aplican a las ventas realizadas a compradores profesionales y consumidores (*1), en adelante denominados el «Usuario», el «Cliente» o «usted ».

Ninguna venta podrá formalizarse sin la aceptación expresa por parte del Usuario de las presentes condiciones generales de venta. Su aceptación se materializa mediante la «marcación» obligatoria de la casilla de validación «Al marcar esta casilla, reconozco haber leído las condiciones generales de venta y la política de datos personales de la tienda en línea, las cuales acepto expresamente».

El Usuario puede guardar e imprimir las presentes condiciones generales en cualquier momento. A todos los efectos, le recomendamos encarecidamente que las imprima y las guarde.

ARTÍCULO 1: DEFINICIONES

Los términos que se mencionan a continuación tienen, en el marco de las presentes condiciones generales de venta (en adelante, «CGV»), los siguientes significados:

- 1.1. El término «Empresa» se refiere a cualquier Cliente que celebre un acto jurídico en el marco de su actividad comercial, profesional o independiente.
- 1.2. El término «Sitio web» o «Sitio» se refiere a cualquier sitio web gestionado por NEXWAY para la venta de Productos y Servicios y sujeto a las CGV y a los avisos legales de NEXWAY. Los sitios web operados por los Proveedores quedan expresamente excluidos de esta definición.
- 1.3. El término «Consumidor» se refiere a una persona física que celebra un acto jurídico con un fin que no guarda relación con su actividad profesional, comercial o independiente.
- 1.4. El término «Cliente» se refiere a una persona física o jurídica con capacidad legal para solicitar Productos y Servicios a través de un sitio web de NEXWAY. Salvo indicación contraria, se entiende por «Cliente» tanto a los consumidores (particulares) como a las empresas.
- 1.5. El término «Productos» se refiere a cualquier código de descifrado o de autorización, número de serie o de autorización, enlace de descarga o código o dispositivo similar que proporcione al Cliente el acceso, el primer uso o la continuación del uso de un software, un Servicio u otros Productos (incluidos los Productos físicos).
- 1.6. El término «Servicios» se refiere al conjunto de Servicios del Proveedor vendidos por NEXWAY al Cliente a través de este Sitio web.
- 1.7. El término «Software» se refiere al conjunto de programas informáticos de los Proveedores comercializados en todas sus formas y en todos los soportes a través de este Sitio web.
- 1.8. El término «Suscripción» se refiere a los Productos y Servicios sujetos a obligaciones de pago recurrentes, cuyo intervalo o intervalos se hayan acordado previamente.
- 1.9. El término «Proveedor» se refiere a cualquier persona física o jurídica que suministre, produzca, fabrique o entregue Productos y Servicios a NEXWAY con fines de reventa a un Cliente.

ARTÍCULO 2: ÁMBITO DE APLICACIÓN Y OBJETO

Las presentes CGV se aplican a todas las ofertas, aceptaciones, implementaciones y prestaciones de Servicios y suministros, por parte de NEXWAY o al Cliente, en relación con la venta de Productos y Servicios a través de este Sitio.

Ninguna definición o condición divergente procedente de un Cliente o de un tercero podrá aplicarse ni añadirse a las presentes CGV sin la aceptación previa por escrito de NEXWAY.

Las presentes CGV se aplican incluso si NEXWAY cumple sus obligaciones contractuales sin reservas y con pleno conocimiento de que las condiciones del Cliente difieren de las presentes CGV.

Si la venta de Productos y Servicios incluye la prestación de Servicios u otras actividades realizadas por terceros, se aplicarán las condiciones particulares del tercero en cuestión además de las presentes CGV.

ARTÍCULO 3: CELEBRACIÓN DEL CONTRATO (OFERTA, CONFIRMACIÓN Y ACEPTACIÓN)

Un pedido realizado por el Cliente se considera una oferta de compra de Productos y Servicios dirigida a NEXWAY de conformidad con las presentes CGV.

Un pedido requiere la aceptación posterior de NEXWAY, la cual se materializa mediante el envío de un acuse de recibo o, a más tardar, mediante la entrega de los Productos y Servicios solicitados.

NEXWAY puede, a su entera discreción, recurrir a terceros para la prestación de sus Servicios.

A fin de cumplir con la legislación vigente, NEXWAY se reserva el derecho de solicitar documentos justificativos al cliente, con el fin de verificar la veracidad de la información proporcionada por este último.

ARTÍCULO 4: COMPROMISOS DEL CLIENTE Y REGISTRO

Solo los Usuarios ya registrados en el Sitio pueden realizar un pedido.

El registro en el Sitio se valida tras completar la información solicitada.

El Cliente certifica que toda la información que ha proporcionado al momento de realizar el pedido (incluidos, entre otros, los datos personales y los datos de pago) está actualizada y es exacta en todos los aspectos relevantes.

El registro realizado con el fin de realizar una compra en el Sitio está reservado a personas mayores de edad. Cualquier registro realizado por una persona menor de edad requiere la autorización previa de su representante legal.

Los costos derivados de cualquier información inexacta enviada por el cliente, o de datos modificados por el Cliente después de que se haya enviado el pedido, serán asumidos por el cliente.

Si el Cliente tiene una cuenta de cliente en NEXWAY, le corresponde gestionar y actualizar sin demora la información relacionada con su cuenta para garantizar su exactitud y exhaustividad continuas.

NEXWAY se reserva el derecho de cerrar inmediatamente la cuenta del Usuario en caso de que la información proporcionada al momento de su apertura resulte ser falsa.

Una vez registrado, el Usuario dispone de un nombre de usuario y una contraseña que le permiten conectarse a su cuenta.

Solo el titular de la cuenta está autorizado a conectarse utilizando el nombre de usuario y la contraseña correspondientes a dicha cuenta. El Cliente no debe, bajo ningún concepto, revelar a terceros la contraseña de acceso a su cuenta.

En este sentido, se considerará que cualquier conexión a través de la cuenta del Usuario ha sido realizada por el propio Usuario o con su autorización, salvo que el Usuario pueda demostrar lo contrario.

El Usuario puede solicitar en cualquier momento el cierre de su cuenta a través de [este formulario de contacto](#).

ARTÍCULO 5: DISPONIBILIDAD DE LOS PRODUCTOS

Los Productos disponibles (en adelante, los «Productos») se distribuyen en formato digital, salvo que se indique lo contrario en el Sitio.

Los Productos visibles en el Sitio se ofrecen a la venta dentro del límite de las existencias disponibles.

Por lo tanto, los pedidos solo se considerarán aceptados tras la verificación del estado de las existencias. En caso de que un Producto no esté disponible después de que haya realizado su pedido, le informaremos por correo electrónico tan pronto como recibamos la información comunicada por el editor del Producto.

En caso de indisponibilidad del Producto y si ya ha realizado el pago, NEXWAY se compromete a reembolsarle las sumas pagadas en un plazo de 15 días.

En caso de indisponibilidad de un Producto de suscripción, adquirido como parte de un paquete de varios productos («Bundle»), NEXWAY podrá renovar su suscripción únicamente para los productos disponibles y el precio de renovación de la suscripción reflejará el precio de los únicos productos disponibles para los que se renueva la suscripción.

ARTÍCULO 6: PEDIDO

Se envía un correo electrónico de confirmación del pedido a la dirección proporcionada por el Usuario al registrarse, una vez aprobado el pago.

El correo electrónico de confirmación incluye, en particular, el Producto adquirido, su precio y, en el caso de los Productos vendidos en caja, el plazo estimado de entrega.

En el caso de un pedido por descarga, el acceso al Producto se realiza haciendo clic en el enlace de descarga que se encuentra directamente en la página de confirmación del pago aceptado o, posteriormente, en el correo electrónico de confirmación. El Usuario dispone automáticamente de un plazo de 21 días a partir de la fecha de recepción del correo electrónico de confirmación para descargar el Producto. Al término de estos 21 días, la descarga ya no estará disponible automáticamente y será necesario que el Servicio al Cliente la desbloquee; puede contactarse a través de [este formulario de contacto](#).

También se envía una factura a la dirección de correo electrónico indicada al crear la cuenta o se puede descargar desde el Sitio inmediatamente después del pedido.

NEXWAY se reserva el derecho de cancelar o rechazar cualquier pedido de un Usuario tras un incidente de pago relacionado con un pedido anterior o cuando la información proporcionada sea manifiestamente errónea.

Salvo prueba en contrario aportada por el Usuario, los datos registrados por NEXWAY constituyen la prueba de todas las transacciones realizadas entre este y NEXWAY.

ARTÍCULO 7: SUSCRIPCIÓN

Artículo 7.1. Suscripción simple

En caso de que adquiera un Producto mediante Suscripción, al finalizar el período inicial, usted acepta que su Suscripción se renueve automáticamente por un período idéntico (1 mes o 1 año, según corresponda) y al precio preferencial de renovación (más impuestos aplicables). La Suscripción comienza al confirmarse el pedido.

El precio de la renovación puede variar. Es posible que haya ofertas y descuentos adicionales en línea disponibles en el momento de su renovación, pero estos no se aplicarán a su suscripción.

Las renovaciones se realizarán en la fecha de aniversario de la compra, de forma mensual o anual (según su plan de compra inicial). Este principio se aplica de forma predeterminada, salvo en el caso de promociones especiales en el momento de la compra inicial, en las que el precio de renovación o el período de renovación pueden variar. Estas condiciones especiales se indicarán claramente en el momento de su compra inicial (*2).

Recibirá al menos un correo electrónico informándole de la inminente renovación automática de su Suscripción. Debe asegurarse de que NEXWAY disponga de una dirección de correo electrónico válida para poder informarle mediante el envío de correos electrónicos, y de que el dominio nexway.com no esté bloqueado por su software de filtrado antispam.

Al vencimiento del período inicial y de cada período de renovación sucesivo, salvo en caso de cancelación de su Suscripción, usted autoriza expresamente a NEXWAY a facturarle cada renovación mediante la reutilización de la misma información de pago que proporcionó en el momento de la compra inicial.

NEXWAY le informará por correo electrónico sin demora del precio de la renovación, antes de que venza su licencia, así como de cualquier cambio en el precio, para que pueda cancelar su Suscripción antes de la primera facturación tras el cambio de precio. En caso de indisponibilidad de un Producto de Suscripción, adquirido como parte de un paquete de varios Productos, NEXWAY podrá renovar su Suscripción únicamente para los Productos disponibles y el precio de renovación de la Suscripción reflejará el precio de los únicos Productos disponibles para los que se renueva la Suscripción.

Es posible que deba instalar gratuitamente la última versión del Producto en el momento de la renovación. En cualquier momento, puede cancelar su Suscripción desde su espacio de Cliente en la sección «Mi cuenta».

Puede ejercer su derecho de desistimiento del contrato de suscripción y obtener un reembolso completo en un plazo de 30 días a partir de la fecha del pedido o de la fecha del pago de la renovación automática.

Para solicitar un reembolso, comuníquese con el [servicio al cliente](#). Pasado este plazo, la cancelación solo surtirá efecto a partir de la fecha de vencimiento del período de suscripción en curso.

NEXWAY puede cancelar la suscripción en las mismas condiciones que se aplican al cliente.

El uso de los Productos y Servicios vendidos por NEXWAY puede depender de las plataformas en línea alojadas por el Proveedor, de los datos procesados por el Proveedor y de la capacidad del Proveedor para prestar los Servicios. Si el Proveedor interrumpe total o parcialmente la oferta de la plataforma en línea utilizada, cesa el tratamiento de datos o deja de prestar los Servicios en cuestión («Interrupción»), NEXWAY podrá cancelar la Suscripción a partir de la fecha de la interrupción. NEXWAY reembolsará al Cliente, de manera prorrateada, un monto equivalente al resto del período de la Suscripción vigente al momento de la interrupción.

7.2. Suscripción precedida de un período de prueba gratuito

Si ha contratado una Suscripción con un período de prueba gratuito de una cantidad definida de días, el Producto adquirido mediante la Suscripción estará disponible de forma gratuita a modo de prueba hasta el final del período de prueba. Tras la prueba gratuita de la cantidad de días definida, su prueba gratuita se convertirá en una Suscripción de pago y se le cobrará el precio regular por el mismo Producto.

Todos los Clientes que hayan contratado una Suscripción con un período de prueba gratuito deberán proporcionar los datos de su tarjeta de pago o, en su caso, cualquier otro dato de pago para permitir los pagos mediante débito automático una vez finalizado el período de prueba gratuito.

Al ingresar su número de tarjeta de crédito o cualquier otro dato de pago, usted acepta que NEXWAY pueda almacenar sus datos de pago. Al vencimiento de su período de prueba tras un número de días definido, usted autoriza expresamente a NEXWAY a cobrarle las cuotas de suscripción regulares durante todo el período de suscripción. Las condiciones de su suscripción se indicarán claramente al momento de su suscripción.

7.3 Facturación

Los cargos de suscripción al Producto se facturarán a través de su método de pago en la fecha de pago específica indicada en su correo electrónico de recordatorio. La duración de su ciclo de facturación depende del tipo de suscripción que haya elegido. En algunos casos, su fecha de pago puede cambiar, por ejemplo, si su método de pago no ha funcionado. Si su método de pago no permite la renovación automática por razones ajenas a la voluntad de NEXWAY y relacionadas, por ejemplo, pero no solo, con el emisor de su método de pago, si desea renovar su Suscripción, puede cambiar su método de pago a través de su cuenta de conformidad con el artículo 11.1 a continuación o deberá hacerlo en el sitio web seleccionando la Suscripción al Producto que le convenga.

ARTÍCULO 8: RESERVA DE PROPIEDAD

NEXWAY se reserva el derecho de propiedad sobre el Producto hasta el pago íntegro de todas las deudas derivadas del contrato, incluidas las deudas accesorias (por ejemplo, gastos de cambio, costos de financiación, intereses, etc.).

ARTÍCULO 9: DERECHOS CONCEDIDOS

Los Productos están protegidos por la normativa y los tratados internacionales en materia de derechos de autor y propiedad intelectual. Son propiedad exclusiva de sus editores.

Al descargar un Producto o al comprar la versión en caja de un Producto, o un producto físico, el Usuario adquiere una licencia de uso directamente del editor del Producto. Los derechos del Usuario sobre el Producto se rigen exclusivamente por las disposiciones mencionadas en dicha licencia de uso.

El Usuario reconoce que la licencia de uso no implica la cesión de los derechos de reproducción, representación y explotación relacionados con el Producto. El Producto no puede ser copiado, adaptado, traducido, puesto a disposición, distribuido, modificado, desensamblado, descompilado ni utilizado en combinación con otro software, salvo autorización expresa del editor o disposición legal en contrario.

Se advierte al Usuario que el incumplimiento de las condiciones previstas en el contrato de licencia puede ser sancionado por el editor del Producto y lo expone a acciones legales.

ARTÍCULO 10: CONDICIONES FINANCIERAS

10.1. Precios y condiciones de pago

Los precios de venta indicados en el Sitio web están en la moneda que aparece en el carrito y con todos los impuestos incluidos, salvo que se indique lo contrario. En el marco de un pedido de caja, los posibles gastos de envío se indican al Usuario a medida que selecciona los Productos y se le facturan al final del pedido como un suplemento al precio de los Productos seleccionados.

La tasa de IVA aplicada es la vigente en el país donde está domiciliado el Usuario. En el marco de su obligación de lucha contra el fraude, y en caso de duda sobre la domiciliación del Cliente, NEXWAY se reserva el derecho de solicitar justificantes antes de validar el pedido.

Los pagos deben realizarse antes de la entrega, según las modalidades indicadas en el sitio web.

Para profesionales:

Se aplicarán multas por mora, en caso de pago después de la fecha de vencimiento indicada en la factura, al tipo de refinanciación del BCE más 10 puntos.

Además, de conformidad con los artículos L. 441-10 del Código de Comercio y D. 441-5 del Código de Comercio, cualquier demora en el pago conlleva de pleno derecho, además de las multas por mora, la obligación por parte del deudor de pagar una indemnización a tanto alzado de 40 € en concepto de gastos de cobro.

Se podrá reclamar una indemnización adicional, previa presentación de justificantes, cuando los gastos de cobro incurridos sean superiores al importe de la indemnización a tanto alzado.

10.2. Pago seguro

El pago de los Productos se realiza exclusivamente a través de los medios de pago disponibles en el sitio web.

El cargo en el medio de pago se realiza tan pronto como se reciba el pedido, sujeto a la autorización previa de los centros de pago competentes. En caso de no obtenerse la autorización, el pedido no podrá ser procesado.

Las soluciones de pago disponibles en el Sitio son gestionadas por nuestros socios, quienes garantizan un servicio de adquisición segura de pagos en Internet.

La integridad de los datos intercambiados está garantizada por el procedimiento de intercambio y el cifrado de los mensajes mediante el uso de las tecnologías SSL y SET.

ARTÍCULO 11: DERECHO DE RETIRADA

El usuario puede ejercer su derecho de retirada de acuerdo con las siguientes condiciones (*3):

- Para los Productos vendidos en soportes físicos (DVD de copia de seguridad, cajas de CD):

El usuario dispone de un plazo de treinta (30) días naturales a partir de la recepción del Producto para ejercer su derecho de desistimiento.

El usuario debe informar a NEXWAY de su decisión de desistimiento por correo electrónico (customercare@nexway.com) o por correo postal (NEXWAY Servicio al Cliente, 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia), o completando [este formulario de contacto](#) e indicando la información que se detalla a continuación antes de que expire el plazo mencionado anteriormente. La información que debe proporcionar es: la indicación de la decisión de ejercer su derecho de desistimiento, el Producto en cuestión, la información relativa al pedido (fecha de pedido/recepción, número de pedido, su nombre, su correo electrónico y su dirección postal).

En caso de ejercer el derecho de desistimiento, el Usuario recibirá, en la dirección de correo electrónico indicada al momento de abrir su cuenta, un acuse de recibo de su solicitud.

El Producto deberá devolverse en perfecto estado y completo, sin abrir y en su embalaje original, a cargo del Usuario, en un plazo de catorce (14) días a partir del envío del formulario de desistimiento, a la siguiente dirección:

NEXWAY SASU, 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia

Si el Usuario devuelve el Producto por correo ordinario y este se extravía por culpa del transportista, se considerará que el Producto no ha sido devuelto.

NEXWAY reembolsará al Usuario la totalidad de las sumas que haya pagado, incluidos los gastos de envío, en un plazo de 14 días. Sin embargo, NEXWAY no está obligada a reembolsar los gastos adicionales si el Usuario ha elegido un modo de envío más costoso que el modo de envío estándar utilizado al enviar el Producto por parte de NEXWAY al Usuario.

- Para los productos descargables o cualquier clave de activación de software:

Cuando el usuario haya aceptado previamente y de manera expresa renunciar a su derecho de desistimiento (*4), el derecho de desistimiento no se aplica. La renuncia a su derecho de desistimiento se materializa mediante la «marcación» obligatoria, antes de la conclusión de la venta, de la casilla de validación «He leído y acepto las condiciones generales de venta. Al comprar un Producto descargable o al recibir una clave de activación de software, deseo acceder inmediatamente al contenido y renuncio a ejercer mi derecho de desistimiento» (o mención equivalente).

Si el usuario no ha tenido que renunciar a su derecho de desistimiento para acceder al Producto o al Servicio, dispone de un plazo de treinta (30) días naturales a partir de la fecha del pedido para ejercer su derecho de desistimiento. El Usuario informará a NEXWAY de su decisión de desistimiento por correo electrónico (customercare@nexway.com) o por correo postal (NEXWAY Servicio al Cliente, 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia), o completando [este formulario de contacto](#) e indicando la información que se detalla a continuación antes de que expire el plazo mencionado anteriormente. La información que debe proporcionar es: la indicación de la decisión de ejercer su derecho de desistimiento, el Producto en cuestión, la información relativa al pedido (fecha de pedido/recepción, número de pedido, su nombre, su correo electrónico y su dirección postal).

El Usuario recibirá, en la dirección de correo electrónico proporcionada al abrir su cuenta, un acuse de recibo de su solicitud.

NEXWAY reembolsará al Usuario la totalidad de las sumas que haya pagado, incluidos los gastos de envío, en un plazo de 14 días. Sin embargo, NEXWAY no está obligada a reembolsar los gastos adicionales si el Usuario ha elegido un modo de envío más costoso que el modo de envío estándar utilizado al enviar el Producto por parte de NEXWAY al Usuario.

En cualquier caso, el ejercicio del derecho de desistimiento es gratuito y no requiere justificación.

ARTÍCULO 12: RESPONSABILIDAD, GARANTÍA LEGAL Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD / GARANTÍA

Artículo 12.1. Responsabilidad, garantía legal y limitaciones de responsabilidad / garantía para los Clientes que realicen pedidos desde la Unión Europea

NEXWAY es responsable de los defectos de conformidad del Producto en las condiciones de los artículos L. 217-3 y siguientes y L. 224-25-12 y siguientes del Código del Consumidor, así como de los vicios ocultos en las condiciones previstas en los artículos 1641 y siguientes del Código Civil.

El Usuario que actúe en virtud de la garantía legal de conformidad:

- dispone de un plazo de dos años a partir de la fecha de descarga o entrega del Producto para actuar en caso de compra de un Producto físico o del suministro puntual de un Producto digital, o de un plazo equivalente a la duración del contrato para los Productos digitales suministrados de manera continua;
- en el caso de los Productos físicos, puede elegir entre la reparación o la sustitución del Producto, con sujeción a las condiciones de costo previstas en el artículo L. 217-9 del Código del Consumidor, y para los Productos digitales, puede obtener la puesta en conformidad del Producto, con sujeción a las condiciones de costo previstas en el artículo L.224-25-19 del Código del Consumidor;
- está exento de aportar la prueba de la existencia del defecto de conformidad del bien durante veinticuatro (24) meses a partir de la entrega del Producto para los Productos físicos, y de doce (12) meses para los productos digitales.
- puede solicitar la reducción del precio o la resolución del contrato en caso de falta de conformidad, de conformidad con los artículos L.217-8 y siguientes del Código del Consumidor para los productos físicos, y L.224-25-17 del Código del Consumidor y siguientes para los productos digitales.

La garantía legal de conformidad se aplica independientemente de la garantía comercial que se haya otorgado.

En caso de que se aplique la garantía por vicios ocultos, el usuario puede elegir entre la resolución de la venta o una reducción del precio de venta, de conformidad con el artículo 1644 del Código Civil.

NEXWAY no se hace responsable de las consecuencias derivadas del mal uso de los Productos vendidos en el Sitio.

En caso de duda sobre el uso del Producto, el Usuario puede ponerse en contacto con el Servicio al Cliente de NEXWAY en la siguiente dirección de correo electrónico: customercare@nexway.com.

NEXWAY no se hace responsable en ningún caso por el incumplimiento o la mala ejecución de sus obligaciones que resulten de un hecho imprevisible e insuperable de un tercero, y en particular del editor del Producto.

NEXWAY no se hace responsable de ningún mal funcionamiento del Sitio debido a una interrupción de la red de Internet por cualquier causa o a una falla del sistema de alojamiento del servidor utilizado por NEXWAY.

El Usuario reconoce además a NEXWAY el derecho a interrumpir temporalmente el acceso al Sitio, cuando este o cualquier servidor vinculado sea objeto de una operación de actualización o mantenimiento. En tal caso, NEXWAY se esforzará por limitar las molestias causadas a los Usuarios reduciendo el tiempo de interrupción al mínimo necesario para realizar la operación en cuestión.

NEXWAY no se hace responsable del incumplimiento del contrato celebrado en caso de fuerza mayor, de un caso fortuito o de una causa ajena a su voluntad, tales como, en particular: catástrofes naturales, guerras, terremotos, incendios, explosiones, disturbios, intervención de las autoridades gubernamentales, condiciones meteorológicas adversas,

daños por agua, mal funcionamiento o interrupción de la red eléctrica o de telecomunicaciones.

12.2 Exclusión de la garantía legal y de la responsabilidad para los Clientes que realicen un pedido fuera de la Unión Europea

Queda excluida toda responsabilidad de NEXWAY respecto a las consecuencias de modificaciones realizadas en los Productos y Servicios por el Cliente o por un tercero, de una manipulación inadecuada o de un tratamiento erróneo de los Productos y Servicios.

NEXWAY solo vende los Productos y Servicios tal como se definen en el artículo 1. Por lo tanto, NEXWAY declina toda responsabilidad respecto al buen funcionamiento del software y los Servicios proporcionados por los Proveedores para las necesidades particulares del Cliente o respecto a la compatibilidad de dicho software y Servicios con los componentes incluidos en la configuración particular del equipo informático del cliente.

Salvo indicación contraria en el artículo 12.1, queda expresamente excluida la responsabilidad de NEXWAY por actos u omisiones.

Si NEXWAY incumple por negligencia una obligación esencial del contrato, la responsabilidad de NEXWAY por daños y perjuicios se limita a los daños previsibles que normalmente cabría esperar en las circunstancias. Las obligaciones esenciales del contrato son aquellas cuyo cumplimiento es necesario para alcanzar el objetivo del contrato.

Si el Cliente hace valer derechos de indemnización por daños y perjuicios basados en dolo o negligencia grave de NEXWAY o en la ausencia de una característica garantizada por NEXWAY, NEXWAY será responsable en el marco de las disposiciones legales.

La responsabilidad de NEXWAY se mantiene de pleno derecho en caso de daño culposos a la vida, la integridad física y la salud.

Si se excluye o limita la responsabilidad de NEXWAY, lo mismo se aplica a la responsabilidad individual de los empleados, asalariados, colaboradores, representantes y auxiliares ejecutivos de NEXWAY.

12.3 Exclusión de cualquier garantía adicional y de la responsabilidad para los Clientes que realicen un pedido desde la Unión Europea

El Proveedor puede ofrecer ciertas garantías para su software, pero NEXWAY no ofrece ninguna garantía adicional sobre el software adquirido a través de este Sitio web.

NEXWAY rechaza cualquier garantía y se exime de cualquier declaración, garantía y condición con respecto al software, ya sea expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad, idoneidad para un uso particular, título, no infracción, integración del sistema, tranquilidad en el uso y precisión.

El Cliente no podrá en ningún caso responsabilizar a NEXWAY por cualquier daño indirecto, especial, incidental, punitivos o consecuentes, previsibles o no, incluso si NEXWAY ha sido advertida de la posibilidad de tales daños, incluyendo cualquier pérdida de ingresos, clientela, fondo de comercio o ganancias, que surja de estas condiciones o esté relacionada

con ellas, ya se trate de daños contractuales, extracontractuales o que se deriven de cualquier otro régimen de responsabilidad.

La responsabilidad total y acumulativa de NEXWAY establecida en el presente documento no excederá en ningún caso el precio de compra de los Productos y Servicios específicos que hayan dado lugar a la reclamación de derechos. La presentación de varias reclamaciones no aumenta este límite. Este límite de responsabilidad se aplica sin perjuicio del fracaso de cualquier otro recurso exclusivo establecido en el presente documento.

ARTÍCULO 13: PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Para poder utilizar el servicio, NEXWAY debe tratar sus datos personales. Para obtener más información al respecto, consulte nuestra Política de privacidad, disponible [aquí](#).

ARTÍCULO 14: VARIOS

En caso de nulidad de alguna de las estipulaciones de las presentes condiciones generales, las disposiciones legales sustituirán la totalidad o parte de dichas condiciones generales.

Los títulos de los artículos de las presentes condiciones generales figuran únicamente por conveniencia y no afectan en modo alguno al sentido de las disposiciones a las que hacen referencia.

Ningún acto de tolerancia por parte de NEXWAY, incluso si se repite, constituirá una renuncia por parte de esta a cualquiera de las disposiciones de las presentes condiciones generales.

Estas condiciones generales de venta son las únicas aplicables y sustituyen a cualquier otra condición, salvo excepción previa, expresa y por escrito.

NEXWAY podrá verse ocasionalmente en la necesidad de modificar algunas de las disposiciones de sus condiciones generales. En cualquier caso, cada compra en el Sitio se rige por las condiciones generales aplicables en la fecha del pedido y las modificaciones no pueden aplicarse a los contratos celebrados con anterioridad. Por esta razón, las condiciones generales vigentes deben ser aceptadas expresamente por el Usuario antes de cada nuevo pedido.

La Política de privacidad y la Política de reembolso forman parte integrante de las presentes Condiciones Generales de Venta.

ARTÍCULO 15: LEY APLICABLE – LITIGIOS

Las presentes condiciones generales están sujetas a la ley francesa.

Para los Clientes consumidores, en ausencia de una resolución amistosa y previa, la jurisdicción competente se designa de acuerdo con las normas de competencia de orden público aplicables en el caso de un contrato celebrado entre un profesional y un consumidor. A falta de una disposición legal que atribuya la resolución de un posible litigio a la jurisdicción del domicilio del consumidor, solo serán competentes los tribunales franceses.

Para los Clientes que sean empresas, solo serán competentes los tribunales franceses.

NEXWAY se adhiere al Código Deontológico de la FEVAD (Federación de Comercio Electrónico y Venta a Distancia).

Los litigios entre NEXWAY y el consumidor pueden, además, resolverse mediante un mediador en materia de consumo (L.611-1 – L.616-3 y R.612-1 a R.616-2 del Código del Consumidor); en este sentido, NEXWAY pone a su disposición al mediador de la FEVAD, cuyos datos de contacto son los siguientes: 60 Rue La Boétie – 75008 París – <http://www.mediateurfevad.fr>

De conformidad con las normas aplicables a la mediación, cualquier litigio de consumo debe ser remitido previamente por escrito al Servicio de Atención al Consumidor de NEXWAY (NEXWAY SASU, 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia), customercare@nexway.com.

Tras la gestión previa por escrito del consumidor ante NEXWAY, se podrá recurrir al Servicio del Mediador para cualquier litigio de consumo cuya resolución no haya tenido éxito.

Para conocer las modalidades de presentación de un caso ante el Mediador: <http://www.mediateurfevad.fr/index.php/espace-consommateur/>

En caso de que fracase el procedimiento de mediación, la Parte más diligente podrá acudir a los tribunales competentes.

El presente documento ha sido traducido del francés mediante un software de traducción. En caso de errores, contradicciones y para cualquier interpretación, prevalecerá la versión en francés.

*1: de conformidad con el artículo preliminar del Código del Consumidor

*2: de conformidad con los artículos L215-1 a L215-3 y L241-3 del Código del Consumidor:

«En el caso de los contratos de prestación de servicios celebrados por un plazo determinado con una cláusula de renovación tácita, el profesional prestador de servicios informará al consumidor por escrito, mediante carta nominativa o correo electrónico específico, a más tardar tres meses y a más tardar un mes antes de que finalice el plazo que permite rechazar la renovación, de la posibilidad de no renovar el contrato que ha celebrado con una cláusula de renovación tácita. Esta información, proporcionada en términos claros y comprensibles, menciona, en un recuadro destacado, la fecha límite para la no renovación.

Cuando esta información no le haya sido enviada de conformidad con lo dispuesto en el primer párrafo, el consumidor podrá rescindir el contrato sin costo alguno, en cualquier momento a partir de la fecha de renovación.

Los anticipos efectuados después de la última fecha de renovación o, en el caso de los contratos de duración indefinida, después de la fecha de transformación del contrato inicial de duración determinada, se reembolsarán en este caso en un plazo de treinta días a partir de la fecha de rescisión, una vez deducidas las sumas correspondientes, hasta esa fecha, a la ejecución del contrato.

Las disposiciones del presente artículo se aplican sin perjuicio de aquellas que someten legalmente a determinados contratos a normas particulares en lo que respecta a la información al consumidor.

Cuando el profesional no haya procedido al reembolso en las condiciones previstas en el artículo L215-1, las sumas adeudadas devengarán intereses al tipo legal. »

*3: de conformidad con los artículos L221-18 a L221-28 del Código del Consumo

*4: de conformidad con el artículo L221-28, párrafo 13, del Código del Consumidor

*5: de conformidad con la Ley de «Informática y Libertades» n.º 78-17, de 6 de enero de 1978

*6: de conformidad con el artículo 37 del Reglamento General de Protección de Datos

* 7: de conformidad con la Ley relativa a la informática, los archivos y las libertades n.º 78-17, de 6 de enero de 1978, y de conformidad con la normativa comunitaria

*8: de conformidad con el artículo 20 del Reglamento General de Protección de Datos